

# 老布玩店

Lao Bu Wan Dian



连环画出版社

[英] 狄更斯 原著

刘志成  
改编

徐锡林  
绘画

# 老古玩店



## 哈 姆 莱 特

[英]莎士比亚 原著

翻译:朱生豪 改编:马方方

绘画:朱植人 魏新燕 朱健

策划:何玉麟

责任编辑:刘泽 段小白

责任印制:刘建春

出版:连环画出版社

发行:连环画出版社 邮编:100735

社址:北京东城区北总布胡同32号

编辑部电话:010-56692135

发行部电话:010-56692193

邮购部电话:010-65229381

开本:787毫米×1092毫米 1/50

总印张:56.64

印数:1~3000

版次:2016年2月第1版

印次:2016年2月第1次

印刷:廊坊市团结印刷有限公司

ISBN978-7-5056-3117-5

总定价:280.00元(全套二十册)

ISBN 978-7-5056-3117-5



9 787505 631175 >

吐伦特老人开了一家古玩店，但生意萧条。老人为了使他心爱的外孙女耐尔能过上好日子，便借债赌博，想以此来改变困境。老人的债权人奎尔普发现老人无力还债后，便借机霸占耐尔和古玩店。祖孙俩被迫流落异乡，最后在贫困的压迫下，终于双双死去。

## 内容说明

启事：因事隔久远，很遗憾与部分作者失去联系，望此部分作者与我社联系。社址、电话见封底。



1 在伦敦一条僻静的小巷，有家老古玩店。店门无精打采地半开着。



2

店里堆放着积满灰尘的古物。店主人吐伦特和他衰败的古玩店一样，是个瘦弱的老人，身边只有外孙女耐尔和他相依为命。



3

耐尔是个十分美丽的姑娘，从小失去父母。在她幼小的心灵里，蒙受着巨大的痛苦。如今她已十四岁，只有教店里忠厚的小仆人吉特写字时，她才有一点欢乐。



4

外祖父吐伦特老人十分疼爱耐尔，整天梦想着靠赌博发家致富，让耐尔过上幸福的生活。



5

因此，每当夜幕降临，老人打发走了吉特以后，便悄悄关上门，拄着拐杖，步履蹒跚地消逝在夜幕中。



6

老人每天晚上都出去赌博，耐尔都在临街的窗前焦急地等他。陪伴她的只是漆黑沉寂的夜和那些从教堂、坟墓堆里收集来的各种奇形怪状的古物。



7

老人清晨回来时，耐尔总是很痛苦地望着他。老人看见耐尔那样子，心里更是格外地难受。



老人常对耐尔说：“我们一点积蓄也没有，不去冒险，我死了你怎么办？”但是坚强的耐尔却说：“我不忍心你一天天这样瘦下去，亲爱的外公呀，穷就让它穷吧，只要我们永远在一起，就是做乞丐我也不怕！”



9

一天，老人赌输回来，正跟耐尔在一块发愁，突然一阵急促的敲门声，随后闯进一个其丑无比的矮子——放高利贷的暴发户奎尔普。



10

奎尔普外号叫矮子，个子小得像侏儒，满口不整齐的獠牙，指甲又长又弯，是个十分狡猾残暴的家伙。吐伦特老人经常向他借钱。



11

耐尔十分憎恨这个相貌丑陋的怪物。她见矮子打量完店里的东西又盯着她时，吓得连忙躲在外公身后。



12

矮子走近老人身边说：“这些钱再借给你，都是现金！”老人接过钱心想：这回我可要赢了，我总该富起来了。一下子他的眼睛又闪烁起希望的光芒。



13

老人拿到钱，晚上又来到赌场。场内乌烟瘴气，一个个赌徒面目狰狞，恨不得一下子把赌台上所有的钱，都装到自己口袋里。